

Genre de véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
51) Chariot de travail	T C M	F D 2 5 Z 2	CH 5795 22

Constructeur TOM TOYO UMPANKI CO. LTD., Osaka / Japon
 Identification sur la plaquette du constructeur "FD 25 Z2"
 numéro du châssis -
 Plaquette du constructeur à gauche sur la paroi avant
 Numéro du châssis à gauche, au centre en haut sur le longeron (frappé par l'importateur)
 Identification du moteur "C 240" à droite, latéralement en bas sur le bloc (coulée en relief)
 Importateur AG ROHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf / ROHRER-MARTI AG., Land- und Fördertechnik, 8108 Dällikon

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4; s.d. pneus-jumelés AV = 6 roues	ISUZU	C 240 FKG
Suspension	-	en ligne	Type 4
Direction	hydrostatique, s.d. assist. hydraulique; s. roues AR	D	Position au centre
Entraînement	sur roues avant	eau	Cylindres 4
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur roues avant	86	Course 102
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur roues avant	2369	CV-impôt 12,06
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	Puissance en kW 43,5 SAE-net	à /min 2500
Ralentisseur	-	Couple max. Nm 136	à /min 2000
Contrôle 2 circuits	-	Silencieux	l = 400x198x104 mm

Carrosserie/Équipement	élévateur à fourche avec cadre (\$))	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	-	Poids à vide	1470	2350	3820
Ceintures sécurité avant	1/220x120x120 mm	Répartition charge	(avec mât élévateur "VM 300")		
Cale	-				3820
Antivol	-	Poids garantis	5880	2370	6990
Réservoir carburant	1/tôle d'acier, 52 litres	Pneus	7.00 - 12	6.00 - 9)
Avertisseur	KNIGHT EKM-100 ou d'autres modèles homologués	Ply/bar	12 / 8,5	10 / 8,5	
		Charge	5830	2690	
		pour Vmax	20	20	
		Jantes	5.00 S - 12	4.00 E - 9 acier	

Dimensions	intérieur	extérieur				
Longueur		3880	Empettement	1600		
Largeur	(1480)	1150	Essieu double av		ar	
Hauteur		2090	Voie av	970	-	(1160)
Porte à faux avant		1800	Voie ar	975	-	
Porte à faux arrière		480	Braquage Ø	g 4300	d 4300	
Garde au sol	à vide	-	en charge	-	-	

() = avec pneus-jumelés à l'avant

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble		
Poids remorquable testé		
Charge garantie sur le toit		
Vitesse maximale selon le constructeur	19	km/h
testée	19	km/h à /min 2650
		moteur

Emissions de bruit *)		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		dB/A		dB/A	/min				
m1	10,88	85,0		77,0	1875	aa)	Genre du véhicule	<u>Chariot de travail</u>	
m2	10,88	83,5		76,0	1875	aa)	Marque et type	<u>T C M F D 2 5 Z 2</u>	
							Homologation No CH	<u>5795 22</u>	
							Carrosserie	<u>élévateur à fourche</u>	
F	G	H	J	R					
De fumée OCE annexe 3		ECE-24		Places		total	<u>1</u>	avant	
b = 3,00 à 2375	/min	k =	▲	/min	k =	▲	/min	Poids à vide	<u>3820</u>
b = 3,30 à 2000	/min	k =	▲	/min	k =	▲	/min	Carburant	<u>D</u>
b =	▲	/min	k =	▲	/min	k =	▲	Charge utile	<u>-</u>
O	O+P						Poids total		<u>3820</u>
S Bacharach = 4,0	Pompe d'injection		DIESEL-KIKI				CV-impôt		<u>12,06</u>

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Variante de pneus : AV = 7.00 - 12 CSE (Superelastic) 5840 kg Vmax 25 km/h
 AR = 6.00 - 9 CSE (Superelastic) 2840 kg 25 km/h
- §) Carrosserie/Équipement : livrable sur demande avec cabine fermée partiellement ou complètement; l'équipement OCE sera contrôlé à l'immatriculation.
 La hauteur des feux de croisement est admise pour raisons techniques.
- *) Insonorisation : capot entier, tôle frontale du compartiment-moteur et plancher revêtus de matériau insonorisant

Inscription dans le permis de circulation:

- 137 - Signalisation jaune/noire: les dispositifs de protection pour les extrémités de la fourche;
 138 - Dispositifs de protection obligatoires pour les parties suivantes du véhicule: sur les extrémités de la fourche.